#### Mairie de Bouzigues

mairie.bouzigues@wanadoo.fr

# Le Petit Echo BOUZIGAUD

N°181

**JUIN 2012** 

## Je voulais vous dire...

On me demande souvent si l'Avenue Alfred Bouat retrouvera son double sens de circulation devant l'école au moment des vacances scolaires ?

La réponse est ... Non.

OUZIGUES

La déviation par la cave coopérative a été préconisée lors de l'atelier « Mobilité et Transports Durables » mené dans le cadre de l'Agenda 21 local. Plusieurs raisons sont à l'origine de ce changement de sens de circulation :

- déposer les enfants à l'école de manière plus sécurisée
- limiter la vitesse des voitures qui descendent l'Avenue Alfred Bouat
- Diminuer le flux de véhicules (notamment les camping-cars) qui rentrent dans le village et restent coincés dans les ruelles étroites en emportant quelque fois des morceaux de façades et de balcons.

Je comprends l'inquiétude des commerçants qui craignent la perte d'une clientèle de passage en limitant la circulation des véhicules dans le centre ville. Mais, je pense qu'avec la fin des travaux de voirie et la mise en place d'une nouvelle signalétique, nos commerçants retrouveront une activité normale.

Je remarque qu'il y a encore quelques inconscients qui continuent, sciemment, à prendre le sens interdit de l'école. Je trouve cela déplorable! D'autant plus qu'ils sont un véritable danger pour tous ceux qui débouchent normalement de la rue Croix de la Mission. Cette infraction sera suivie des sanctions qui s'imposent.

Les travaux dans les rues du village se terminent. Les réfections de la Rue Jeanne d'Arc, de la descente des Beauces, de la Rue Jean Jaurès et de l'Avenue Alfred Bouat sont finies. Le résultat est là et le village retrouve son aspect soigné. Les chantiers vont s'arrêter pour l'été et d'autres travaux seront lancés au début de l'hiver.

En attendant, nous entrons dans la période festive qui marque le début de l'été : Kermesse Villa-

geoise, Fête des Ecoles, Gala de Danse et Spectacle de fin d'année des activités sportives et culturelles du Foyer Rural, Fête de la Saint Pierre....

Ces fêtes, typiquement villageoises, font le bonheur des grands et des petits. A nouveau, les enfants préparent chants et danses sous la férule des bénévoles ou de leurs professeurs. Il ne reste plus qu'à espérer que le temps soit clément pour faire de ces manifestations une véritable réussite.

La mise en place du groupe « 10-13 ans » au sein du Centre de Loisirs le Naissain se poursuit avec un programme estival spécialement concocté pour eux par Isabelle, Pascale et Cathy. Après le succès du séjour ski, les jeunes sont invités à participer à un Tour de l'Etang en vélo en juillet. Ils pourront également se retrouver tous les mercredis et vendredis après-midi. Alors, n'hésitez pas à vous rapprocher de l'équipe pour préparer ensemble le programme de vos journées.

**Votre Maire, Eliane ROSAY** 



Pour tous renseignements et inscriptions :



#### **BLOC NOTES**

- 9 juin : KermesseVillageoise
- 10 et 17 juin :

Elections Législatives 2012, de 8h à 18h, salle des mariages.

- <u>16 juin :</u> Fête des Ecoles
- 18 juin :

Cérémonie Commémorative à 10h, au monument aux Morts.

- 21 Juin : Fête de la Musique, à 21h,
   Place Clémenceau
- 23 et 24 juin : Fête de la St Pierre

### **ACTUALITE**

#### **EXPRESSION DES ELUS D'OPPOSITION**

A ce jour aucun article des

élus de l'opposition ne nous a été transmis

#### PROFESSIONNELS ET PARTICULIERS: ATTENTION AU BRUIT!

Un petit rappel concernant la législation en vigueur en matière de bruit, notamment en ce qui concerne les travaux réalisés par les particuliers ou les professionnels.

L'arrêté préfectoral n°90-1-1218 du 23 Avril 1990, spécifie dans l'article 3 que reils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage par leur intensité sonore ou leur vibration, doit interrompre ces travaux entre 20h et 7h ainsi que toute la journée des dimanches et jours fériés (sauf cas d'intervention urgente) ». Pour les particuliers, l'article 4 rappelle que « les travaux de 9h à 12h et de 15h à 19h, les dimanches et jours fériés de 10h à 12h ».

De même, si vous devez organiser une soirée en extérieur, veillez à ne pas perturber la tranquillité de vos voisins trop



Prochainement : une colonne « tout emballage recyclable » (journaux, plastique, cartons...) sera installée en bas des escaliers de la place du Général de Gaulle.

#### LOCATIONS

Depuis le 1er juillet 2010, toute mise en location de meublé de tourisme doit obligatoirement avoir fait l'objet d'une déclaration préalable en Mairie.

Les personnes qui souhaitent obtenir le classement de leur(s) meublé(s) de tourisme doivent suivre la procédure suivante :

Déclarer le meublé en mairie

Obtenir un certifi-

cat de visite établi par un organisme évaluateur accrédité

Transmettre le dossier complet en préfecture : formulaire de demande de classement et certificat de visite, en double exemplaires (dont un en format numérique)

Si le dossier est conforme, un arrêté de classement est établi et

transmis à Atout France qui se charge de la diffusion de la liste des meublés classés

Les documents nécessaires à cette demande et des informations complémentaires sont disponibles sur le site www.atout-france.fr

2012
Guide des locations saisonnières

Le guide des locations 2012 est disponible en mairie, au point info tourisme du musée et sur www.bouzigues.fr



#### PROPRETE ET CIVISME: AYEZ LE BON REFLEXE!

Depuis 2 ans, la ville s'est équipée de distributeurs de sacs pour inciter les propriétaires de chiens à ramasser les déjections de leur animal : sur l'Avenue Louis Tudesq, la Place de la Victoire, le chemin des Aiguilles, le Jardin de la Mairie. Des poubelles ont également été rajoutées pour permettre de jeter ces déchets. Toutefois, il est navrant de constater que certains endroits du vil-

lage et notamment, le chemin des Aiguilles restent toujours souillés par le passage de nos amis les bêtes! En outre, il est **FORMELLEMENT INTERDIT** de jeter les sacs des canicrottes dans le réseau pluvial!

#### STATIONNEMENT : RESPECTEZ LES ARRÊTS MINUTE !

Des « Arrêts Minute » sont possibles dans Bouzigues. Ils permettent d'accéder facilement aux commerces du centre du village. Deux sont situés Grand Rue Etienne Portes, devant la boulangerie et un autre sur la



Place G. Clémenceau. Comme leur nom l'indique, ils permettent, en journée, de stationner quelques minutes (15 mn maxi) pour aller récupérer le pain ou faire une petite course dans le centre du village. Merci de laisser ces emplacements libres.



#### **SECHERESSE**

La cellule sécheresse s'est réunie jeudi 3 mai 2012 pour faire le point sur l'évolution de la situation depuis le 12 avril dans l'Hérault.

Les cumuls pluviométriques du mois d'Avril ont permis d'améliorer nettement la situation sur la plupart des cours d'eau. La situation est proche de la normale et permet de lever les restrictions sur le bassin versant de l'Hérault (y compris la lagune de l'étang de Thau) qui passe en vigilance. Toutefois, il est fait appel au bon sens de chacun pour limiter la consommation d'eau et éviter l'arrosage des jardins entre 10h et 18h.

#### TRANSPORTS SCOLAIRES

Cette année encore, 50 000 élèves utiliseront les services d' Hérault Transports pour se rendre dans leur établissement scolaire. Pour les élèves qui ne sont pas encore inscrits auprès de Hérault Transports, les formulaires d'ins-

criptions sont disponibles en Mairie. Les autres recevront le dossier directement chez eux. Le retour du dossier complet devra s'effectuer <u>avant le 30 juin 2011</u>, au plus tard le 8 juillet pour les élèves en attente de résultats.

Hérault Transport : 04.34.888.999





## **SORTIES & RENDEZ-VOUS**

#### KERMESSE VILLAGEOISE: le 9 juin

Cette année, la Kermesse Villageoise aura lieu le samedi 9 juin, sur la place de la Victoire.

A partir de 10h, les enfants pourront s'inscrire à la chasse aux trésors pendant

que les adultes choisiront sur les stands des fleurs ou des plantes (livraison à domicile sur demande) ainsi que, pour les gourmands, plusieurs sortes de pâtisseries dont des millefeuilles et des tulipes « maison »! Les pâtisseries et tartes salées pourront être déposées par les bénévoles la veille ou le matin même de la fête.

Vers 11h, ce sera l'heure de l'apéritif en plein air durant lequel se déroulera la tom-



bola des prénoms.

A 14h, la Boule de Bouzigues prendra les inscriptions pour le concours de pétanque dont les gains seront reversés à la Kermesse. Un geste très apprécié par les membres de l'association depuis plusieurs années.

De 15h à 18h, les enfants tenteront leur chance auprès des différents stands de jeux pour gagner de ravissants petits cadeaux.

Le repas sera servi à partir de 19h30 avec au menu : huîtres, crudités ou tielles suivies des excellentes moules farcies cuisinées par les mamies, dessert et vin compris (12€ par adultes). Le menu enfant sera composé de hot dog, chips, soda et glace pour 6€. Le

spectacle des enfants débutera à 21h30 pour le plus grand plaisir de tous.



Les personnes qui souhaitent s'investir à la Kermesse Villageoise peuvent contacter l'association au : 06 75 77 80 45.

Les bénéfices de cette journée serviront à la remise en état du garage attenant à l'église, au règlement de la facture de fuel de l'église, à l'éclairage intérieur et à organiser une sortie pour les enfants.

Lots de l'tombola : 1 VTT, 1 salon de jardin, 1 barbecue, des relax...



Les inscriptions au repas devront se faire avant le 7 juin, à l'école.

Les parents qui souhaitent apporter leur aide à l'organisation de cette fête sont les bienvenus. Ils peuvent contacter 1 'école au 04.67.78.31.16

#### FÊTE DE L'ECOLE

Le Samedi 16 Juin, à 18h, les enseignants de l'Ecole Baqué-Rouquette, et leurs élèves vous donnent rendez-vous pour assister à la Fête de l'Ecole 2012.

Cette année, la fête est organisée par la Coopérative scolaire et la soirée débutera à 18h autour d'une buvette d'accueil. A 18h30, les futurs collégiens seront mis à l'honneur au cours d'une cérémonie qui marquera



leur départ pour le collège.

A 19h, les parents pourront applaudir le spectacle concocté par leurs enfants et leurs enseignants qui

couronne

dans le village

de

comme chaque année, révèlera les talents de nos chères têtes blondes.

Nouveauté cette année, le repas sera servi après le spectacle, vers 20h30.

#### SAINT-PIERRE : FÊTE DES PÊCHEURS

Le week-end du 23 et 24 juin sera consacré à *St Pierre*, patron des pêcheurs. La place du

Belvédère sera, pour l'occasion transformée en village des pêcheurs.

Le Samedi 23 juin, à partir de 21h30, la chorale « Les chants de Thau » présentera son répertoire varié sur la place du Belvédère.

Le Dimanche, *rendez-vous à 9h30* devant la Mairie pour le départ du défilé de la St-Pierre avec la Philarmonique de Palavas. La *messe sera célébrée à 10h*, en l'Eglise St Jacques. A l'issue de la cérémonie religieuse, *la procession se dirigera vers le port*  où les embarcations conduiront les officiels et le public sur l'étang pour y déposer une

de la St Pierre seront

Mairie à partir du 18

heures d'ouverture.

fleurs en hommage aux hommes disparus en mer. De retour à terre, les enfants distribueront *les pains bénis* et un apéritif sera servi

des Pêcheurs (place du Belvédère).

Pour prolonger ce moment de convivialité, *un pique-nique* (repas tiré du sac)est proposé à midi *au village des pêcheurs* (place du Belvédère). En début d'après-midi, les voi-

les latines sortiront leurs coques multicolores sur l'étang.

Le soir, à partir de 21h, le cortège se for-

mera à nouveau devant la Mairie pour sillonner les rues du village jusqu'au port en compagnie *des musiciens échassiers* « *les Baladrans* ».

A 22h, l'embrasement de la barque aura lieu sur la digue du vieux port et un spectacle de jongleurs de feu clôturera cette célébration.



N°181 Page 5

## **SORTIES & RENDEZ-VOUS**

#### LES FESTIVITES DU FOYER RURAL

Le mois de juin est là et avec lui s'enchaîne une farandole de galas, expositions et remise de récompenses qui marqueront la fin de l'année pour les activités sportives, culturelles et de loisirs du Foyer Rural.

L'atelier d'arts plastiques (groupe adultes) exposera les œuvres des élèves d'Hélène Cayuelas du 4 au 11 juin à la maison des gens de l'Etang.

Les diplômes de tennis seront remis aux jeunes joueurs de Jean-Luc Magné le mercredi 20 juin, de 9h30 à 11h30, sur les

courts.

*La remise des grades de judo* aura lieu le 20 juin à 18h à l'Espace Fringadelle, en présence des deux professeurs, Isabelle Paque et Emmanuelle Perbal.

L'incontournable *Gala de Danse*, sera présenté par les élèves de Nataly Brun-Rocchetti, le vendredi 22 juin, à 21h30 sur la place du Belvédère.

Enfin, *les jeunes artistes de la section arts plastiques* présenteront leurs réalisations, le

26 juin à 18h à la Maison des Gens de l'Etang.

Tous ces petits moments de

bonheur sont l'occasion de rassembler famille et amis et de voir la qualité des animations proposées par le Foyer Rural et ses animateurs.

Rendez-vous pour la reprise des cours à la miseptembre.



#### LE PROGRAMME D'ETE DU CENTRE DE LOISIRS

Le centre de loisirs ouvrira ses portes du Les 8,5 / 9,5 ans seront au camping de

9 juillet au 3 août inclus, de 8h à 17h30.

Les activités proposées s'articuleront autour de deux thèmes: uveau! : 10/13 ans

Mercredis et Vendredis après-midi

Villveyrac du 23 au 25 iuillet.

Les 7/ 8,5 ans, iront faire du camping chez nos voisins Loupianais du 25 au 27 juillet . Le départ pourra se faire en vélo depuis la piste cyclable.

Le centre de loisirs accueillera le centre

de loisirs de Montbazin, du 16 au 20 juillet pour partager des activités en commun, notamment une balade sur la via domitia.

Enfin, la dernière semaine sera consacrée aux JO de Lon-

dres. Les enfants feront leurs Jeux à Bouzigues! Une sortie au Lac du Salagou est prévue également pour clôturer les activités de l'été.

Durant les 4 semaines d'ouverture du centre de loisirs, le créneau horaire de *8h30 à 10h30* sera réservé pour les enfants de 7 à 12 ans pour des *stages nautiques.* 

Attention, le nombre de places est limité! Pensez à inscrire vos enfants le plus

tôt possible.

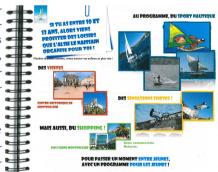
Renseignement et Inscriptions:

04 67 78 42 34

La première quinzaine sera dédiée à l'Antiquité et la deuxième sera consacrée aux Jeux Olympiques.

Nouveauté cette année : le 1er tour de l'étang de Thau à vélo *pour les 10/13 ans,* du 9 au 12 juillet. Avec au programme: une initiation aux joutes, un stage de sauvetage côtier et bien sûr... du camping!

Deux autres séjours sont également proposés :



## **SPORTS**

Après un très belle première édition, le Triathlon de Bouzigues est de retour pour une seconde édition le 17 juin 2012.

Cette saison, le Triathlon s'ouvre à tous les âges avec deux épreuves dédiées aux enfants (Avenir 1 & 2) en plus des courses adultes, Courte distance et Sprint.

Tous les coureurs seront équipés de

puces électroniques afin d'avoir le temps le plus précis possible. Il est toujours possible de faire le parcours seul ou en équipe de 2 ou 3.

Rappelons que cette épreuve est l'une des étapes de la Coupe de l'Hérault de Triathlon.



Renseignements et Inscriptions sur :

www.ltn34.wordpress.com

## **REGARDS SUR MAI**



N°181 Page 7

## **ASSOCIATIONS ET LOISIRS**

#### **OPERATION PORT PROPRE**

Le samedi 2 juin, dès 9h, le Club Nautique de Bouzigues aidé par les services techniques de la Mairie et les plaisanciers ont organisé une matinée Port Propre.

Equipés de pelles, de gants et sacs poubelles, tous ont nettoyé le port des détritus qui le souillent. Ils ont également

retiré les algues échouées sur les mises à l'eau de la promenade des Beauces.

A noter toutefois que les plaisanciers sont de plus en plus sensibles à la gestion de leurs déchets et que la minidéchetterie du port est très bien utilisée. Ce qui a valu d'ailleurs au port de Bouzigues d'obtenir le Pavillon Bleu 2012



#### LE TEMPS DES EXPOS...

Durant toute la période estivale, les expositions vont se succéder à la Maison des Gens de l'Etang. L'atelier En Attendant Ulvsse... a présenté du 25 mai au 3 juin, les ouvrages confectionnés par ses membres. Encore une



fois, la qualité du travail et la créativité étaient au rendez-vous. De magnifiques pièces en dentelle, boutis et autres piqués marseillais ont ravi le public. Dès le 4 juin, c'est au tour des élèves de l'atelier d'Arts Plastiques d'Hélène Cayuelas d'accrocher leurs toiles « Au fil de l'eau » sur les cimaises de la

salle d'exposition.

Style minimaliste, sanguines et trompes l'œil viennent côtoyer des œuvres beaucoup plus classiques et réalistes



toujours dans un style soigné et appliqué. Bravo aux artistes.

#### LES AÎNÉS FÊTENT SAINT-PIERRE

Comme il est de tradition au Club des Aînés, la Saint-Pierre sera célébrée autour d'un repas, le Samedi 30 Juin à partir de 12h, à l'Espace Fringadelle.

Une permanence aura lieu le 14 juin de juin.

16h à 18h (horaires d'été) pour recevoir les inscriptions.

Les adhérents du Club recevront l'information par courrier aux alentours du 10



#### SAMEDI CURIEUX AU MUSÉE

Le Samedi 9 juin, les Amis du Musée vous donnent rendez-vous à 14h30, au Musée de l'Etang de Thau pour participer à un atelier de mots autour de la

Perle avec Juliette Me-

Participation 5€ par



entité 1 adulte/1 enfant.

Venez nombreux!

## **ENTREPRISES**

#### LES GLACES DE LA BOULINE PRIMÉES PAR L'HÉRAULT GOURMAND



lieu la 15ème édition du Concours de l'Hérault Gourmand, organisé par Chambre des Métiers et de l'Arti-

sanat de l'Hérault. Gérard Cabiron,

En avril dernier a eu Meilleur Ouvrier de France, avait accepté d'être le Président d'honneur du jury composé de 80 dégustateurs. Les notes ont été attribuées en fonction de l'aspect, de la texture, de la saveur, du goût et de l'impression générale du produit.

> Parmi les 313 produits finalistes que le jury avait sélectionné, figuraient les gla

ces bouzigaudes de la Bouline.

C'est le dôme glacé vanille/café présenté par les glaces de la Bouline qui a reçu le prix dans la catégorie saveur sucrée.

Une belle récompense pour Lydia Bénito qui voit là son travail récompensé par ses pairs. Félicitations!

Mairie de Bouzigues

Espace Santé 18 bis **34140 BOUZIGUES** 

Pharmacie ROSAY

1 Rue du Port

**Docteur Alain COLMAS** 

**Docteur Arnaud COURANT** 

04.67.78.33.63

34140 BOUZIGUES

04.67.78.78.18

Pharmacie de Garde 32.37

Téléphone: 04 67 78 30 12

04.67.78.78.17

Centre de Dialvse

Télécopie: 04 67 78 32 10 mairie.bouziques@wanadoo.fr

Dentiste D. HUGOT

Avenue Alfred Bouat

info.bouziques@orange.fr

04.67.51.35.85

04.67.18.98.27

Horaires d'Ouverture Lundi, Mercredi, Vendredi

Kinés W. ALLEGRE /S.COURTIOL

Sapeurs Pompiers

9h00-12h 00 / 14h00-17h30

04.67.78.39.49

le 18 ou 112 (par mobile)

Mardi et Ieudi

**Urgences** 

Ostéopathe W. ALLEGRE (adulte, enfants, urgence): 04.67.78.39.49

le 15

9h00-12h00 / 15h00-18h00

**Ecole F.BAQUE-A.ROUQUETTE** 

Pédicure Podologue C.CHATARD

04.67.78.31.16

04.67.53.51.24

Collège LOUPIAN

**Infirmiers** 

04.99.57.20.80

Retrouvez nous sur: www.bouzigues.fr

06.87.82.21.43

Hérault Transports

04.67.43.80.11 Gendarmerie

Conciliateur de Justice Mairie de Mèze

EDF/GDF 0 810 33 30 34

04.67.18.30.50

**SDEI** 0 810 .363.363

## **CALENDRIER DES MANIFESTATIONS**

#### MOIS DE JUIN:

Du 4 au 11.06 : Exposition de l'Atelier Arts Plastiques du Foyer Rural « Au Fil de l'Eau », à la maison des gens de l'étang,

09.06 : Kermesse Villageoise sur la Place de la Victoire à partir de 10h00

10.06 : 1er Tour des élections législatives de 8h à 18h, Salle des Mariages

16.06 : Fêtes des Ecoles, à partir de 18h à l'Ecole Baqué-Rouquette.

18.06 : Commémoration de l'Appel du 18 Juin à 10h00 au Monument aux Morts

20.06 : Remise des diplômes de Tennis, à partir de 9h30, sur les courts.

20.06 : Remise des grades de judo, à 18h, à l'Espace Fringadelle.

21.06 : Fête de la Musique, à partir de 21h, sur la Place G. Clémenceau.

22.06 : Gala de Danse, à partir de 21h, 30 sur la Place du Belvédère.

23 et 24.06 : Fête de la Saint Pierre

30.06 : Repas de Saint Pierre Club des Aînés-12h - Espace Fringadelle

#### **MOIS DE JUILLET:**

01.07 : Gala de Théâtre, à partir de 21h30, sur la Place du Belvédère

Du 09.07 au 3.08 : Ouverture du Centre de Loisirs le Naissain, de 8h30 à 17h30.



